

Poprawka 198

Ole Christensen, Christel Schaldemose, Jeppe Kofod, Wim van de Camp, Lambert van Nistelrooij, Annie Schreijer-Pierik, Jeroen Lenaers, Esther de Lange, Rina Ronja Kari, Christofer Fjellner, Anders Sellström, Gunnar Hökmark, Matthijs van Miltenburg, Gerben-Jan Gerbrandy, Marietje Schaake, Sophia in 't Veld, Agnes Jongerius, Kati Piri, Paul Tang, Bendt Bendtsen, Dennis de Jong, Anne-Marie Mineur, Anders Primdahl Vistisen, Helga Stevens, Anneleen Van Bossuyt, Ulrike Trebesius, Morten Løkkegaard, Fredrick Federley, Johannes Cornelis van Baalen, Jan Huitema, Caroline Nagtegaal, Gesine Meissner, Anja Hazekamp, Judith Sargentini, Christophe Hansen, Heinz K. Becker, Georges Bach, Jørn Dohrmann, Ivo Belet

Sprawozdanie**A8-0386/2018****Guillaume Balas**

Koordinacja systemów zabezpieczenia społecznego
(COM(2016)0815 – C8-0521/2016 – 2016/0397(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia**Motyw 8**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8) W dziedzinie świadczeń dla bezrobotnych zasady sumowania okresów ubezpieczenia powinny być stosowane jednolicie przez wszystkie państwa członkowskie. Z wyjątkiem pracowników transgranicznych, o których mowa w art. 65 ust. 2, prawo do świadczeń dla bezrobotnych zgodnie z zasadami sumowania okresów ubezpieczenia można przyznać osobie ubezpieczonej pod warunkiem, że ta opłacała uprzednio składki na ubezpieczenie przez co najmniej trzy miesiące w danym państwie członkowskim. W przypadku osób ubezpieczonych, które nie spełniają tego warunku, właściwe powinno być wcześniejsze właściwe państwo członkowskie. W takiej sytuacji rejestracja w służbach zatrudnienia państwa członkowskiego ostatniego ubezpieczenia powinna mieć taki sam skutek jak rejestracja w służbach zatrudnienia państwa członkowskiego, w którym osoba bezrobotna była wcześniej ubezpieczona.

(8) W dziedzinie świadczeń dla bezrobotnych zasady sumowania okresów ubezpieczenia powinny być stosowane jednolicie przez wszystkie państwa członkowskie. Z wyjątkiem pracowników transgranicznych, o których mowa w art. 65 ust. 2, **aby zapewnić wystarczający związek z państwem członkowskim zatrudnienia**, prawo do świadczeń dla bezrobotnych zgodnie z zasadami sumowania okresów ubezpieczenia można przyznać osobie ubezpieczonej pod warunkiem, że ta opłacała uprzednio składki na ubezpieczenie przez co najmniej trzy miesiące w danym państwie członkowskim. W przypadku osób ubezpieczonych, które nie spełniają tego warunku, właściwe powinno być wcześniejsze właściwe państwo członkowskie. W takiej sytuacji rejestracja w służbach zatrudnienia państwa członkowskiego ostatniego ubezpieczenia powinna mieć taki sam skutek jak rejestracja w służbach zatrudnienia państwa członkowskiego, w którym osoba

bezrobotna była wcześniej ubezpieczona.

Or. en

Poprawka 199

Ole Christensen, Christel Schaldemose, Jeppe Kofod, Wim van de Camp, Lambert van Nistelrooij, Annie Schreijer-Pierik, Jeroen Lenaers, Esther de Lange, Rina Ronja Kari, Christofer Fjellner, Anders Sellström, Gunnar Hökmark, Matthijs van Miltenburg, Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Sophia in 't Veld, Agnes Jongerius, Kati Piri, Paul Tang, Bendt Bendtsen, Dennis de Jong, Anne-Marie Mineur, Anders Primdahl Vistisen, Helga Stevens, Anneleen Van Bossuyt, Ulrike Trebesius, Morten Løkkegaard, Fredrick Federley, Johannes Cornelis van Baalen, Jan Huitema, Caroline Nagtegaal, Gesine Meissner, Anja Hazekamp, Judith Sargentini, Christophe Hansen, Heinz K. Becker, Georges Bach, Jørn Dohrmann

Sprawozdanie**A8-0386/2018****Guillaume Balas**

Koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego
(COM(2016)0815 – C8-0521/2016 – 2016/0397(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia**Motyw 9**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9) W następstwie zaleceń zawartych w sprawozdaniu na temat obywatelstwa UE za 2013 r.³⁵ należy przedłużyć minimalny okres eksportu świadczeń dla bezrobotnych z trzech do sześciu miesięcy w celu poprawy perspektyw osób bezrobotnych udających się do innego państwa członkowskiego w celu znalezienia zatrudnienia oraz zwiększenia ich szans powrotu na rynek pracy i rozwiązania problemu niedopasowania umiejętności w wymiarze transgranicznym.

skreśla się

³⁵ COM(2013) 269 final.

Or. en

Poprawka 200

Ole Christensen, Christel Schaldemose, Jeppe Kofod, Wim van de Camp, Lambert van Nistelrooij, Annie Schreijer-Pierik, Jeroen Lenaers, Esther de Lange, Rina Ronja Kari, Christofer Fjellner, Anders Sellström, Gunnar Hökmark, Matthijs van Miltenburg, Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Sophia in 't Veld, Agnes Jongerius, Kati Piri, Paul Tang, Bendt Bendtsen, Dennis de Jong, Anne-Marie Mineur, Anders Primdahl Vistisen, Helga Stevens, Anneleen Van Bossuyt, Ulrike Trebesius, Morten Løkkegaard, Fredrick Federley, Johannes Cornelis van Baalen, Jan Huitema, Caroline Nagtegaal, Gesine Meissner, Anja Hazekamp, Judith Sargentini, Christophe Hansen, Heinz K. Becker, Georges Bach, Jørn Dohrmann, Ivo Belet

Sprawozdanie

A8-0386/2018

Guillaume Balas

Koordinacja systemów zabezpieczenia społecznego
(COM(2016)0815 – C8-0521/2016 – 2016/0397(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia**Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 19**

Rozporządzenie (WE) nr 883/2004

Artykuł 61 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję**Poprawka*

1. Z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 65 ust. 2, art. 6 może być stosowany pod warunkiem, że zainteresowany przebył ostatnio co najmniej trzymiesięczny okres ubezpieczenia, zatrudnienia lub pracy na własny rachunek zgodnie z ustawodawstwem, na podstawie którego ubiega się on o świadczenia.

1. Z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 65 ust. 2, **aby zapewnić wystarczający związek z państwem członkowskim zatrudnienia**, art. 6 może być stosowany pod warunkiem, że zainteresowany przebył ostatnio co najmniej trzymiesięczny okres ubezpieczenia, zatrudnienia lub pracy na własny rachunek zgodnie z ustawodawstwem, na podstawie którego ubiega się on o świadczenia.

Or. en

Poprawka 201

Ole Christensen, Christel Schaldemose, Jeppe Kofod, Wim van de Camp, Lambert van Nistelrooij, Annie Schreijer-Pierik, Jeroen Lenaers, Esther de Lange, Rina Ronja Kari, Christofer Fjellner, Anders Sellström, Gunnar Hökmark, Matthijs van Miltenburg, Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Sophia in 't Veld, Agnes Jongerius, Kati Piri, Paul Tang, Bendt Bendtsen, Dennis de Jong, Anne-Marie Mineur, Anders Primdahl Vistisen, Helga Stevens, Anneleen Van Bossuyt, Ulrike Trebesius, Morten Løkkegaard, Fredrick Federley, Johannes Cornelis van Baalen, Jan Huitema, Caroline Nagtegaal, Gesine Meissner, Anja Hazekamp, Judith Sargentini, Christophe Hansen, Heinz K. Becker, Georges Bach, Jørn Dohrmann, Ivo Belet

Sprawozdanie**A8-0386/2018****Guillaume Balas**

Koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego
(COM(2016)0815 – C8-0521/2016 – 2016/0397(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia**Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 20 – litera a**

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 64 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję**Poprawka*

a) w ust. 1 lit. c) **słowo „trzech” zastępuje się słowem „sześciu”, a** zdanie „Termin trzech miesięcy może być przedłużony przez właściwe urzędy lub instytucje maksymalnie do sześciu miesięcy” zastępuje się zdaniem „Termin **sześciu** miesięcy może być przedłużony przez właściwe urzędy lub instytucje do końca okresu uprawnienia zainteresowanego do świadczeń”;

a) w ust. 1 lit. c) zdanie „Termin trzech miesięcy może być przedłużony przez właściwe urzędy lub instytucje maksymalnie do sześciu miesięcy” zastępuje się zdaniem „Termin **trzech** miesięcy może być przedłużony przez właściwe urzędy lub instytucje do końca okresu uprawnienia zainteresowanego do świadczeń”;

Or. en

Poprawka 202

Ole Christensen, Christel Schaldemose, Jeppe Kofod, Wim van de Camp, Lambert van Nistelrooij, Annie Schreijer-Pierik, Jeroen Lenaers, Esther de Lange, Rina Ronja Kari, Christofer Fjellner, Anders Sellström, Gunnar Hökmark, Matthijs van Miltenburg, Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Sophia in 't Veld, Agnes Jongerius, Kati Piri, Paul Tang, Bendt Bendtsen, Dennis de Jong, Anne-Marie Mineur, Anders Primdahl Vistisen, Helga Stevens, Anneleen Van Bossuyt, Ulrike Trebesius, Morten Løkkegaard, Fredrick Federley, Johannes Cornelis van Baalen, Jan Huitema, Caroline Nagtegaal, Gesine Meissner, Anja Hazekamp, Judith Sargentini, Christophe Hansen, Heinz K. Becker, Georges Bach, Jørn Dohrmann

Sprawozdanie**A8-0386/2018****Guillaume Balas**

Koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego
(COM(2016)0815 – C8-0521/2016 – 2016/0397(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia**Artykuł 1 – akapit 1 – ustęp 20 – litera b**

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 64 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję**Poprawka*

b) w ust. 3 *słowo „trzy miesiące” zastępuje się słowem „sześć miesięcy”, a* słowa „maksymalnie do sześciu miesięcy” zastępuje się słowami „do końca okresu uprawnienia zainteresowanego do świadczeń.”;

b) w ust. 3 słowa „maksymalnie do sześciu miesięcy” zastępuje się słowami „do końca okresu uprawnienia zainteresowanego do świadczeń.”;

Or. en